

[illegible]











### 連場豪雨水塘大有進益

### 港島區制水將再度延期

水務署至下月中始決定是否需制水

【本報訊】水務署署長昨日表示，水務署將再延期至下月中，始決定是否需制水。署長說，石壁及大埔兩水塘，在昨日降雨中，分別增加百分之十及百分之五的水量。昨日降雨量，在石壁水塘內，由昨日零時至昨日二十四時，共增加百分之十。在石壁水塘內，昨日降雨量，由昨日零時至昨日二十四時，共增加百分之五。在石壁水塘內，昨日降雨量，由昨日零時至昨日二十四時，共增加百分之五。在石壁水塘內，昨日降雨量，由昨日零時至昨日二十四時，共增加百分之五。

### 昨晚行雷閃電之際

### 觀塘區巨石壓毀木屋 泰籍少婦夢中破腹死

警方封鎖現場附近廿多戶木屋居民疏散

【本報訊】昨晚行雷閃電之際，觀塘區發生一宗巨石壓毀木屋，一名泰籍少婦在夢中破腹而死。警方封鎖現場附近廿多戶木屋居民疏散。昨晚八時許，觀塘區發生一宗巨石壓毀木屋，一名泰籍少婦在夢中破腹而死。警方封鎖現場附近廿多戶木屋居民疏散。昨晚八時許，觀塘區發生一宗巨石壓毀木屋，一名泰籍少婦在夢中破腹而死。警方封鎖現場附近廿多戶木屋居民疏散。



昨晚行雷閃電之際，觀塘區發生一宗巨石壓毀木屋，一名泰籍少婦在夢中破腹而死。警方封鎖現場附近廿多戶木屋居民疏散。

### 立止夜尿丸

最新民間秘方，選用多種名貴藥材精製而成，經各大醫院長期臨床實驗，証實對治療成人及小孩之遺尿，功效顯著，長期服食，無副作用。

適應：對腎氣不足，下元虛寒，腰膝痠痛，夜多小便及各種遺尿症。

中華人民共和國廣州中藥聯合製藥廠監製

國貨公司 藥行有售

新中藥藥有限公司 電話：3-683783

### 巴金新著 探索集

(隨想錄第二集)

巴金先生的新著《隨想錄》出版以來，深受各方面讀者的歡迎，一再重印供應。現在，第二集又出版了，巴金先生給它一個新名字：《探索集》。在新集子的三十三篇文字中，老作家仍然像一頭真誠的獅子，對生活進行探索，並將探索的結果與讀者分享。

三聯書店香港分店出版 平裝本定價十元

### 名家撰寫 篇篇可讀

《回憶與隨想文選》

本書由名家撰寫，內容包括自傳、回憶錄、隨想錄、雜著等，資料豐富，情節感人，陸續出版。

隨想錄(第一集)	巴金著	10.00
老舍生活與創作自述	胡菊言編	16.00
新聞隨想錄	新鳳霞著	14.00
新聞隨想錄	徐露成著	10.00
作家的生活(舊聞隨想錄)	蕭乾著	10.00
一本國史的相冊	蕭乾著	10.00
愛荷華札記	三十年後	10.00

三聯書店香港分店出版 香港中環中區皇后大道中九號九樓 230105 各大書店有售

### 昨有十六處水浸

【本報訊】工務局表示，昨日共有十六處水浸，其中九處有七處水浸，其餘七處水浸。昨日共有十六處水浸，其中九處有七處水浸，其餘七處水浸。昨日共有十六處水浸，其中九處有七處水浸，其餘七處水浸。

### 中國膠鞋

款式美觀 穿著舒適

雪花牌 雙喜牌 大象牌 雄鷹牌

常備現貨，歡迎批發、出口

經銷處：鉅昌行

地址：九龍彌敦道49號二樓

電話：3-890264, 3-895450

### 北角亦有山泥傾瀉

深水埗水浸困老人

今續有雷雨

【本報訊】昨日，北角亦有山泥傾瀉，深水埗水浸困老人。今續有雷雨。昨日，北角亦有山泥傾瀉，深水埗水浸困老人。今續有雷雨。昨日，北角亦有山泥傾瀉，深水埗水浸困老人。今續有雷雨。

### 金冠精選八寶菜

天時已熱請客菜式如何選擇請即採用

精而不膩，營養豐富，請客自奉，無以尚之。

菜譜列下：

龍蝦西沙律	高湯雞燉翅	雲腿鮮帶子	原隻鮮鮑魚	北京片皮鴨	入寶冬瓜盅	或花膠燉鴨	特價每席：壹千五百元
格蘭釀香螺	或玫瑰雙乳鴿	清蒸雙魚	蟹肉燒伊麵	鮮蝦炒飯	或生炒雞絲飯	羊城四美點	(足十四位用)

另有精選十大名菜，超值享受，請客最好。

定座電話：K六六六二九一八

### 七珍丹 (特效保嬰丹)

常備珍貴兒科聖藥

●為何名七珍丹？

山西省新絳縣藥商所製之「七珍丹」(特效保嬰丹)是以明參、犀牛角、羚羊角、牛黃、麝香、珍珠、沉香等七種珍貴藥材為主藥配製而成，因而得名「七珍丹」。

●「七珍丹」(特效保嬰丹)的故事

清代有個姓張的書生太監，是個醫術精湛的能人，河北武安縣人氏，家中藏有祖傳秘方。清咸豐年間，但凡是嬰兒患驚風抽搐，夜啼身熱，高熱不退等症，許多太監、名大夫皆束手無策，束手無策，而張太監却可藥到病除，夜啼身熱，高熱不退等症，許多太監、名大夫皆束手無策，束手無策，而張太監却可藥到病除。

●「七珍丹」(特效保嬰丹)主治及用法

主治：小兒驚風抽搐，痰涎壅盛，食積不化，大便秘結，夜啼身熱，發熱驚風，高熱不退。

治療用法：一、三個月者服三小丸，三、四個月者服五小丸，五、六個月者服八小丸，六、七個月者服十小丸，七、八個月者服十二小丸，八、九個月者服十五小丸，三、四歲者服二十五小丸，五、六歲者服三十小丸，十歲者服四十小丸。

服法：白開水或糖水送服，或投食物中亦可，或同乳共服，日服三次，空腹服。不食吞服，可先用開水浸一會兒，再服藥粉未服用。

說明：發熱，食積或便秘等小兒，若服後有嘔吐，這屬正常現象，因發熱患者自會出汗，出汗後，發熱，食積或便秘等小兒，若服後有嘔吐，這屬正常現象，因發熱患者自會出汗。

國貨公司、藥行有售

總經銷：建興隆企業有限公司

地址：香港干諾道中45號電話：5-436123, 5-433026

### 金冠精選八寶菜

天時已熱請客菜式如何選擇請即採用

精而不膩，營養豐富，請客自奉，無以尚之。

菜譜列下：

龍蝦西沙律	高湯雞燉翅	雲腿鮮帶子	原隻鮮鮑魚	北京片皮鴨	入寶冬瓜盅	或花膠燉鴨	特價每席：壹千五百元
格蘭釀香螺	或玫瑰雙乳鴿	清蒸雙魚	蟹肉燒伊麵	鮮蝦炒飯	或生炒雞絲飯	羊城四美點	(足十四位用)

另有精選十大名菜，超值享受，請客最好。

定座電話：K六六六二九一八

### 讀者續捐三千五百元

幫助藍田五孤雛

【本報訊】本報日前收到讀者續捐，共計三千五百元，幫助藍田五孤雛。讀者續捐三千五百元，幫助藍田五孤雛。讀者續捐三千五百元，幫助藍田五孤雛。讀者續捐三千五百元，幫助藍田五孤雛。











# 評判決定應最公正

## 陳慶祥昨談選港姐

認爲準決賽前參賽者給報界採訪不公平  
對總審人事件作小心處理免影響軍心

【本報訊】陳慶祥昨與記者及今年「港姐」競選的傳媒見面，他認爲準決賽前參賽者給報界採訪不公平，對總審人事件作小心處理免影響軍心。

陳慶祥昨與記者及今年「港姐」競選的傳媒見面，他認爲準決賽前參賽者給報界採訪不公平，對總審人事件作小心處理免影響軍心。



陳慶祥

## 商台取得活史活轉播權

在英商馬美金成交  
在英商馬美金成交

【本報訊】商台取得活史活轉播權，在英商馬美金成交。在英商馬美金成交。

## 李影宣傳片

麗的電視公司  
麗的電視公司

【本報訊】李影宣傳片，麗的電視公司。麗的電視公司。

## 參加康城電影節

參加康城電影節  
參加康城電影節

【本報訊】參加康城電影節，參加康城電影節。參加康城電影節。

## 入選佳麗心情緊張

入選佳麗心情緊張  
入選佳麗心情緊張

【本報訊】入選佳麗心情緊張，入選佳麗心情緊張。入選佳麗心情緊張。

## 望以後少些不通

望以後少些不通  
望以後少些不通

【本報訊】望以後少些不通，望以後少些不通。望以後少些不通。

## 從《大白鯊》談起

從《大白鯊》談起  
從《大白鯊》談起

【本報訊】從《大白鯊》談起，從《大白鯊》談起。從《大白鯊》談起。

## 有影無聲

有影無聲  
有影無聲

【本報訊】有影無聲，有影無聲。有影無聲。

## 皇太后竟有夫人

皇太后竟有夫人  
皇太后竟有夫人

【本報訊】皇太后竟有夫人，皇太后竟有夫人。皇太后竟有夫人。

## 今宵影動

今宵影動  
今宵影動

【本報訊】今宵影動，今宵影動。今宵影動。

## 英國足球杯賽

英國足球杯賽  
英國足球杯賽

【本報訊】英國足球杯賽，英國足球杯賽。英國足球杯賽。

## 麗的週五凌晨播

麗的週五凌晨播  
麗的週五凌晨播

【本報訊】麗的週五凌晨播，麗的週五凌晨播。麗的週五凌晨播。

## 飛車驚險

飛車驚險  
飛車驚險

【本報訊】飛車驚險，飛車驚險。飛車驚險。

## 飛車驚險

飛車驚險  
飛車驚險

【本報訊】飛車驚險，飛車驚險。飛車驚險。

## 飛車驚險

飛車驚險  
飛車驚險

【本報訊】飛車驚險，飛車驚險。飛車驚險。

## 美報章說其離婚

美報章說其離婚  
美報章說其離婚

【本報訊】美報章說其離婚，美報章說其離婚。美報章說其離婚。

## 院法入道積

院法入道積  
院法入道積

【本報訊】院法入道積，院法入道積。院法入道積。

## 英國足球杯賽

英國足球杯賽  
英國足球杯賽

【本報訊】英國足球杯賽，英國足球杯賽。英國足球杯賽。

## 麗的週五凌晨播

麗的週五凌晨播  
麗的週五凌晨播

【本報訊】麗的週五凌晨播，麗的週五凌晨播。麗的週五凌晨播。

## 飛車驚險

飛車驚險  
飛車驚險

【本報訊】飛車驚險，飛車驚險。飛車驚險。

## 飛車驚險

飛車驚險  
飛車驚險

【本報訊】飛車驚險，飛車驚險。飛車驚險。

## 飛車驚險

飛車驚險  
飛車驚險

【本報訊】飛車驚險，飛車驚險。飛車驚險。

## 飛車驚險

飛車驚險  
飛車驚險

【本報訊】飛車驚險，飛車驚險。飛車驚險。

## 陳鳳芝出席亞姐

陳鳳芝出席亞姐  
陳鳳芝出席亞姐

【本報訊】陳鳳芝出席亞姐，陳鳳芝出席亞姐。陳鳳芝出席亞姐。

## 在會中大展歌喉

在會中大展歌喉  
在會中大展歌喉

【本報訊】在會中大展歌喉，在會中大展歌喉。在會中大展歌喉。

## 在會中大展歌喉

在會中大展歌喉  
在會中大展歌喉

【本報訊】在會中大展歌喉，在會中大展歌喉。在會中大展歌喉。

## 在會中大展歌喉

在會中大展歌喉  
在會中大展歌喉

【本報訊】在會中大展歌喉，在會中大展歌喉。在會中大展歌喉。

## 在會中大展歌喉

在會中大展歌喉  
在會中大展歌喉

【本報訊】在會中大展歌喉，在會中大展歌喉。在會中大展歌喉。

## 在會中大展歌喉

在會中大展歌喉  
在會中大展歌喉

【本報訊】在會中大展歌喉，在會中大展歌喉。在會中大展歌喉。

## 在會中大展歌喉

在會中大展歌喉  
在會中大展歌喉

【本報訊】在會中大展歌喉，在會中大展歌喉。在會中大展歌喉。

## 在會中大展歌喉

在會中大展歌喉  
在會中大展歌喉

【本報訊】在會中大展歌喉，在會中大展歌喉。在會中大展歌喉。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。

## 華南

華南  
華南

【本報訊】華南，華南。華南。



# 美國國際跳水比賽

## 陳肖霞奪高台冠軍

### 李藝花得同一項目第三

#### 李孔政獲男子跳板亞軍

【本報訊】美國佛羅里達州舉行的國際跳水比賽，在過去兩年來，在男子跳板項目中保持冠軍榮耀的陳肖霞，今次又得冠軍。在過去兩年來，在男子跳板項目中保持冠軍榮耀的陳肖霞，今次又得冠軍。在過去兩年來，在男子跳板項目中保持冠軍榮耀的陳肖霞，今次又得冠軍。

# 網球決賽因天雨取消

## 賽會被迫切設雙冠軍制

### 女單女雙中港擒元 男單日本南韓瓜分

【本報訊】由香港及澳門聯合主辦的第五屆網球公開賽，因連日天雨影響，無法繼續進行。原定於昨日舉行的決賽，因雨勢太大，被迫取消。主辦單位決定，將原定的決賽，改為雙冠軍制，即由兩組獲勝的隊伍，分別獲得冠軍。

# 精工夜戰葵青

## 埔頭今演足總杯複賽

### 打和加時再和射十二碼

【本報訊】埔頭足球隊今晚在葵青體育館，與另一支球隊進行足總杯複賽。比賽在九十分鐘內，雙方打成平手。加時賽中，雙方再次打成平手。最後，雙方決定通過十二碼來決定勝負。

# 銀禧體育中心

## 禮基奠行舉昨

### 持主基理羅 席出督港

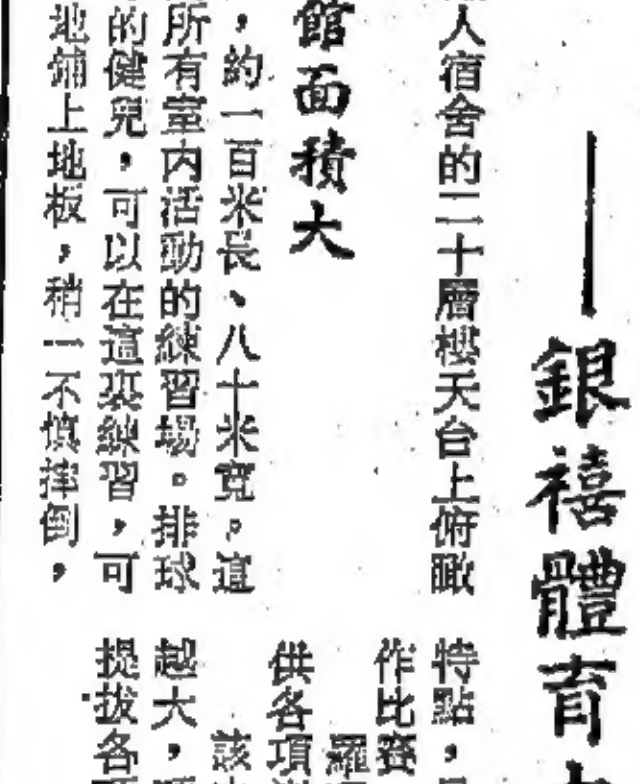
【本報訊】位於沙田馬場側的銀禧體育中心，昨日舉行奠基禮。香港督憲羅理基主持了這項儀式。該中心將為香港提供多項體育設施，包括足球場、籃球場、網球場等。

# 法國大選後看港法貿易

【本報訊】法國大選後，法國的經濟政策或將有重大變化。新政府可能採取更強硬的立場，以保護法國的經濟利益。這將對法國與香港的貿易產生影響。

# 港燈認股證

【本報訊】香港電燈公司認股證，昨日在市場上交易。認股證的價格有所波動，投資者應密切關注市場動向。



# 亞洲格蘭披治杯賽

## 明年在港開始角逐

### 隨於上海東京吉隆坡繼續進行

【本報訊】亞洲格蘭披治杯賽，將於明年在香港開始角逐。這項比賽將與上海、東京、吉隆坡等地繼續進行。比賽旨在促進亞洲各國之間的體育交流與合作。

# 十項全能田徑比賽

## 翁康強破全國紀錄

### 翁康強破全國紀錄

【本報訊】在昨日舉行的十項全能田徑比賽中，翁康強以優異成績破全國紀錄。他的表現贏得了觀眾的熱烈掌聲。

# 星島乙組足球隊員

## 鄭良材停賽五年

### 因涉嫌毆打球證陳崇而被罰

【本報訊】星島乙組足球隊員鄭良材，因涉嫌毆打球證陳崇，被罰停賽五年。這項決定旨在維護比賽的公平與紀律。

# 內球場

## 盤算意如有桂永區

### 報海軍大送附華南

【本報訊】在利酒店舉行的一項活動，吸引了眾多人士參加。活動旨在籌集資金，支持華南地區的建設事業。

# 李衆勝堂保濟丸藥廠調整售價啟事

## 一兩庄每樽港幣七元正

### 一兩庄每樽港幣七元正

【本報訊】李衆勝堂保濟丸藥廠，因成本上升，決定調整售價。一兩庄每樽港幣七元正。敬請廣大顧客諒解。

# 先室林母黎瑞蘭女士

## 於公曆一九九一年五月九日

### 於公曆一九九一年五月九日

【本報訊】先室林母黎瑞蘭女士，於公曆一九九一年五月九日辭世。謹此訃告。

# 林雲天

## 李男智煥媳李玲妹

### 李男智煥媳李玲妹

【本報訊】林雲天先生，於公曆一九九一年五月九日辭世。謹此訃告。

# 謝忱

## 惟以招待未週 敬請

### 惟以招待未週 敬請

【本報訊】對於日前在港舉行的活動，承蒙各界人士踴躍參加，表示衷心感謝。

# 李衆勝堂保濟丸藥廠調整售價啟事

## 一兩庄每樽港幣七元正

### 一兩庄每樽港幣七元正

【本報訊】李衆勝堂保濟丸藥廠，因成本上升，決定調整售價。一兩庄每樽港幣七元正。敬請廣大顧客諒解。

# 保濟丸

## 一兩庄每樽港幣七元正

### 一兩庄每樽港幣七元正

【本報訊】保濟丸藥廠，因成本上升，決定調整售價。一兩庄每樽港幣七元正。敬請廣大顧客諒解。

# 先室林母黎瑞蘭女士

## 於公曆一九九一年五月九日

### 於公曆一九九一年五月九日

【本報訊】先室林母黎瑞蘭女士，於公曆一九九一年五月九日辭世。謹此訃告。

# 林雲天

## 李男智煥媳李玲妹

### 李男智煥媳李玲妹

【本報訊】林雲天先生，於公曆一九九一年五月九日辭世。謹此訃告。

# 謝忱

## 惟以招待未週 敬請

### 惟以招待未週 敬請

【本報訊】對於日前在港舉行的活動，承蒙各界人士踴躍參加，表示衷心感謝。

# 李衆勝堂保濟丸藥廠調整售價啟事

## 一兩庄每樽港幣七元正

### 一兩庄每樽港幣七元正

【本報訊】李衆勝堂保濟丸藥廠，因成本上升，決定調整售價。一兩庄每樽港幣七元正。敬請廣大顧客諒解。

# 保濟丸

## 一兩庄每樽港幣七元正

### 一兩庄每樽港幣七元正

【本報訊】保濟丸藥廠，因成本上升，決定調整售價。一兩庄每樽港幣七元正。敬請廣大顧客諒解。



### 受法國大選結果影響 港金開市立即上揚

## 五百美元關被衝破

### 外盤趁低補倉午後漲勢更大

【本報訊】受法國大選結果影響，港金開市後立即上揚，五百美元關被衝破。外盤趁低補倉，午後漲勢更大。

法國大選結果揭曉後，法郎匯價立即上揚，由每百法郎兌一百零五點五五，升至一百零六點五五。港金開市後，金價立即上揚，由每兩兌五百零五點五五，升至五百一十點五五。外盤金價亦隨之上升，由每兩兌五百一十點五五，升至五百一十五點五五。

金價上揚，主要是受法國大選結果影響。法國大選結果揭曉後，法郎匯價立即上揚，由每百法郎兌一百零五點五五，升至一百零六點五五。港金開市後，金價立即上揚，由每兩兌五百零五點五五，升至五百一十點五五。外盤金價亦隨之上升，由每兩兌五百一十點五五，升至五百一十五點五五。

### 外傳法國資金外調 港市法郎匯價大跌

### 買賣者多觀望實際交投不踴躍

【本報訊】外傳法國資金外調，港市法郎匯價大跌。買賣者多觀望，實際交投不踴躍。

據外傳，法國政府正考慮將部分資金外調，以支持其在海外的經濟活動。這一消息傳出後，港市法郎匯價立即大跌，由每百法郎兌一百零六點五五，跌至一百零五點五五。買賣者多觀望，實際交投不踴躍。

### 經濟

### 注視美利率本週動向

【本報訊】注視美利率本週動向。美利率動向將對港金匯價產生重大影響。

美利率動向將對港金匯價產生重大影響。美利率上升，港金匯價將上升；美利率下降，港金匯價將下降。投資者應密切關注美利率動向，以把握投資機會。

香港股票行情 (五月十一日) (港幣計)			
恒生指數	1,450.91	+19.80	
道瓊斯指數	7,301.61	+82.70	
金價	1,208.30	+8.02	
金銀	1,659.58	+21.85	
金銀	1,281.93	+11.13	

股票	收市	升/跌	股票	收市	升/跌
恒發	116.00	-1.00	恒發	116.00	-1.00
恒發	14.80	-0.10	恒發	14.80	-0.10
恒發	41.50	-0.50	恒發	41.50	-0.50
恒發	83.50	+0.50	恒發	83.50	+0.50
恒發	6.30	-0.15	恒發	6.30	-0.15
恒發	7.55	+0.05	恒發	7.55	+0.05
恒發	3.00	-0.05	恒發	3.00	-0.05
恒發	12.60	+0.40	恒發	12.60	+0.40
恒發	4.35	+0.05	恒發	4.35	+0.05
恒發	4.45	-0.05	恒發	4.45	-0.05
恒發	3.975	+0.075	恒發	3.975	+0.075
恒發	4.60	+0.10	恒發	4.60	+0.10
恒發	7.80	-0.10	恒發	7.80	-0.10
恒發	6.10	+0.10	恒發	6.10	+0.10
恒發	2.10	+0.10	恒發	2.10	+0.10
恒發	16.80	+0.30	恒發	16.80	+0.30
恒發	0.82	+0.02	恒發	0.82	+0.02
恒發	9.80	+0.15	恒發	9.80	+0.15
恒發	6.10	-0.10	恒發	6.10	-0.10
恒發	19.50	-0.50	恒發	19.50	-0.50
恒發	3.525	-0.025	恒發	3.525	-0.025
恒發	5.10	+0.10	恒發	5.10	+0.10
恒發	17.00	+0.00	恒發	17.00	+0.00
恒發	3.05	+0.125	恒發	3.05	+0.125
恒發	3.40	+0.20	恒發	3.40	+0.20
恒發	7.25	+0.05	恒發	7.25	+0.05
恒發	2.20	+0.05	恒發	2.20	+0.05
恒發	1.30	-0.05	恒發	1.30	-0.05
恒發	8.80	+0.10	恒發	8.80	+0.10
恒發	13.00	-0.50	恒發	13.00	-0.50
恒發	62.50	-0.50	恒發	62.50	-0.50
恒發	6.40	+0.05	恒發	6.40	+0.05
恒發	2.10	-0.10	恒發	2.10	-0.10
恒發	4.00	-0.10	恒發	4.00	-0.10
恒發	5.90	+0.10	恒發	5.90	+0.10
恒發	2.075	+0.05	恒發	2.075	+0.05
恒發	4.70	-0.10	恒發	4.70	-0.10
恒發	6.75	-0.05	恒發	6.75	-0.05
恒發	3.40	-0.10	恒發	3.40	-0.10
恒發	8.05	-0.05	恒發	8.05	-0.05
恒發	3.65	+0.025	恒發	3.65	+0.025
恒發	1.65	+0.04	恒發	1.65	+0.04
恒發	2.95	+0.02	恒發	2.95	+0.02
恒發	4.00	+0.05	恒發	4.00	+0.05
恒發	3.95	+0.05	恒發	3.95	+0.05
恒發	3.925	+0.075	恒發	3.925	+0.075
恒發	3.60	-0.10	恒發	3.60	-0.10
恒發	11.50	+0.40	恒發	11.50	+0.40
恒發	9.50	-0.10	恒發	9.50	-0.10
恒發	27.50	-0.10	恒發	27.50	-0.10
恒發	8.55	+0.10	恒發	8.55	+0.10
恒發	7.95	+0.15	恒發	7.95	+0.15
恒發	20.40	-0.10	恒發	20.40	-0.10
恒發	12.50	+0.30	恒發	12.50	+0.30
恒發	18.00	+0.20	恒發	18.00	+0.20
恒發	26.40	+0.40	恒發	26.40	+0.40
恒發	6.10	+0.20	恒發	6.10	+0.20
恒發	4.625	-0.025	恒發	4.625	-0.025
恒發	5.55	+0.05	恒發	5.55	+0.05
恒發	2.725	-0.025	恒發	2.725	-0.025
恒發	3.25	+0.075	恒發	3.25	+0.075
恒發	26.50	+0.50	恒發	26.50	+0.50
恒發	12.60	+0.30	恒發	12.60	+0.30

星銀行再減利息			
基本存款利率	已降至十二厘		
定期存款利率	亦隨之下降		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

九九金			
期金	(每安士美金計)		
五月十一日	(每兩港幣計)	六月	八月
開市	3,205.00	509.25	520.00
最高	3,286.00	517.00	530.00
最低	3,205.00	508.40	527.00
收市	3,263.00	510.50	527.00
升跌	+56.00	+18.70	+21.00
成交手數	218	21	16

星銀行再減利息			
基本存款利率	已降至十二厘		
定期存款利率	亦隨之下降		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

九九金			
期金	(每安士美金計)		
五月十一日	(每兩港幣計)	六月	八月
開市	3,205.00	509.25	520.00
最高	3,286.00	517.00	530.00
最低	3,205.00	508.40	527.00
收市	3,263.00	510.50	527.00
升跌	+56.00	+18.70	+21.00
成交手數	218	21	16

星銀行再減利息			
基本存款利率	已降至十二厘		
定期存款利率	亦隨之下降		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

九九金			
期金	(每安士美金計)		
五月十一日	(每兩港幣計)	六月	八月
開市	3,205.00	509.25	520.00
最高	3,286.00	517.00	530.00
最低	3,205.00	508.40	527.00
收市	3,263.00	510.50	527.00
升跌	+56.00	+18.70	+21.00
成交手數	218	21	16

星銀行再減利息			
基本存款利率	已降至十二厘		
定期存款利率	亦隨之下降		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

九九金			
期金	(每安士美金計)		
五月十一日	(每兩港幣計)	六月	八月
開市	3,205.00	509.25	520.00
最高	3,286.00	517.00	530.00
最低	3,205.00	508.40	527.00
收市	3,263.00	510.50	527.00
升跌	+56.00	+18.70	+21.00
成交手數	218	21	16

星銀行再減利息			
基本存款利率	已降至十二厘		
定期存款利率	亦隨之下降		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

港匯指數八九點六			
為今年來最高水平			
人民幣匯價	昨日改爲三點一七		

九九金			
期金	(每安士美金計)		
五月十一日	(每兩港幣計)	六月	八月
開市	3,205.00	509.25	520.00
最高	3,286.00	517.00	530.00
最低	3,205.00	508.40	527.00
收市	3,263.00	510.50	527.00
升跌	+56.00	+18.70	+21.00
成交手數	218	21	16



出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
DINA	往來香港	5	14	怡和
SEA DYNAMICS	往來香港	5	14	怡和
CHUNG SIK BOCK	往來香港	5	14	怡和
WATE MARU	往來香港	5	14	怡和
NI PATERAS	往來香港	5	14	怡和
HAI KING	往來香港	5	14	怡和
DONAM NO. 1	往來香港	5	14	怡和
SILVER PHOENIX	往來香港	5	14	怡和
PRES, TYLER	往來香港	5	14	怡和
CENTRAL VISAYAS	往來香港	5	14	怡和
NEPTUNE AMBER	往來香港	5	14	怡和
ANNA MAERSK	往來香港	5	14	怡和
CROCUS	往來香港	5	14	怡和
ALMA	往來香港	5	14	怡和
KING HWA	往來香港	5	14	怡和
VERONICA	往來香港	5	14	怡和
DRAGONER MAERSK	往來香港	5	14	怡和
VERSTA	往來香港	5	14	怡和
MIYATOYO MARU	往來香港	5	14	怡和
FORMOSA CONTAINER	往來香港	5	14	怡和
KUO LIE	往來香港	5	14	怡和
OCEAN PINE	往來香港	5	14	怡和
TAMARA	往來香港	5	14	怡和
ROYAL STAR	往來香港	5	14	怡和
ABOITZ CONCARRIER	往來香港	5	14	怡和
CIRRUS	往來香港	5	14	怡和
NEAPIER	往來香港	5	14	怡和
ASIAN PEARL	往來香港	5	14	怡和
NI, NOORI	往來香港	5	14	怡和
TOKIO EXPRESS	往來香港	5	14	怡和
ADRIAN MAERSK	往來香港	5	14	怡和
YOHOKO MARU	往來香港	5	14	怡和
JOHNVERRETT	往來香港	5	14	怡和
CHEVALIER ROZE	往來香港	5	14	怡和
YOUNG SPORTSMAN	往來香港	5	14	怡和
OCEANIA MARINA	往來香港	5	14	怡和
TUNG FAU	往來香港	5	14	怡和
JUPITER	往來香港	5	14	怡和
NEW EAGLE	往來香港	5	14	怡和
TUNG FAU	往來香港	5	14	怡和
JUNGCHANG	往來香港	5	14	怡和
SL, ENDURANCE	往來香港	5	14	怡和
CATTLEA	往來香港	5	14	怡和
SESSIL RIVER	往來香港	5	14	怡和
MARINE CONTAINER	往來香港	5	14	怡和
ARGIS COSMIC	往來香港	5	14	怡和
GARCILASO	往來香港	5	14	怡和
AM, ASTRONAUT	往來香港	5	14	怡和
HING HWA	往來香港	5	14	怡和
ORT, EXPORTER	往來香港	5	14	怡和
PRES, JEFFERSON	往來香港	5	14	怡和
NI, CRYSTAL	往來香港	5	14	怡和
OAKWOOD	往來香港	5	14	怡和
QUARQUH	往來香港	5	14	怡和
ELISABETH ROTH	往來香港	5	14	怡和
MACOL KING	往來香港	5	14	怡和
NEPTUNE ZIRCON	往來香港	5	14	怡和
TUNG PING NO. 2	往來香港	5	14	怡和
NANSING I	往來香港	5	14	怡和
ST. GRACE	往來香港	5	14	怡和
NAVALIS	往來香港	5	14	怡和
GALLEON AGATE	往來香港	5	14	怡和
OCEAN CONTAINER	往來香港	5	14	怡和
CHAR MOU	往來香港	5	14	怡和
BUNGA TERATAI	往來香港	5	14	怡和
HP, ACE	往來香港	5	14	怡和
MAH II	往來香港	5	14	怡和
PEARL ISLAND	往來香港	5	14	怡和
GLORIA TRADER	往來香港	5	14	怡和
OCEAN SINCERITY	往來香港	5	14	怡和
SONGHUA JIANG	往來香港	5	14	怡和
EVER LUCKY	往來香港	5	14	怡和
NAD, OBUKHOVA	往來香港	5	14	怡和
LARGS BAY	往來香港	5	14	怡和
DYNAMIC ACE	往來香港	5	14	怡和
KOREAN JACEWON	往來香港	5	14	怡和
DONAM NO. 6	往來香港	5	14	怡和
XIAOSHOU	往來香港	5	14	怡和
TIMMAR STAR	往來香港	5	14	怡和
STRAIT CONTAINER	往來香港	5	14	怡和
CORAMONT	往來香港	5	14	怡和
SL, EXPLORER	往來香港	5	14	怡和
STRATHFIRE	往來香港	5	14	怡和
MINDANAO CAREER	往來香港	5	14	怡和
SILVER STAR	往來香港	5	14	怡和
QIMEN	往來香港	5	14	怡和
VENUS	往來香港	5	14	怡和
CORNELIA MAERSK	往來香港	5	14	怡和
ORT, DESTINY	往來香港	5	14	怡和
PRES, PIERCE	往來香港	5	14	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
VERBENA	往來香港	5	14	怡和
PIONEER PRIMORYA	往來香港	5	14	怡和
NI, HOORN	往來香港	5	14	怡和
TOKIO EXPRESS	往來香港	5	14	怡和
JUNGCHANG	往來香港	5	14	怡和
SESSIL RIVER	往來香港	5	14	怡和
NAD, OBUKHOVA	往來香港	5	14	怡和
EVER LUCKY	往來香港	5	14	怡和
CHEVALIER VALBELLE	往來香港	5	14	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	往來香港	5	14	怡和
KAPITAN KREMS	往來香港	5	14	怡和
TOYAMA	往來香港	5	14	怡和
PROF. RYLKE	往來香港	5	14	怡和
CHAR LY	往來香港	5	14	怡和
NIKITA MITCHENKO	往來香港	5	14	怡和
LARGS BAY	往來香港	5	14	怡和
DRAGONER MAERSK	往來香港	5	14	怡和
GREEN FORTUNE	往來香港	5	14	怡和
HOWA MARU	往來香港	5	14	怡和
EVER VITAL	往來香港	5	14	怡和
CHEVALIER ROZE	往來香港	5	14	怡和
OCEAN PRIMA	往來香港	5	14	怡和
NIKOLAY GOLOVANOVA	往來香港	5	14	怡和
NI, CRYSTAL	往來香港	5	14	怡和
EASTERN LEADER	往來香港	5	14	怡和
XIANG JIANG	往來香港	5	14	怡和
KOREAN JACEWON	往來香港	5	14	怡和
CAPELLA	往來香港	5	14	怡和
CITY OF EDINBURGH	往來香港	5	14	怡和
CHEVALIER DE BLIOS	往來香港	5	14	怡和
LEXA MAERSK	往來香港	5	14	怡和
JUTLANDIA	往來香港	5	14	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
OCEAN ACE	往來香港	5	14	怡和
GOLD AFRICA	往來香港	5	14	怡和
ELMA DOS	往來香港	5	14	怡和
MARGRETHE MAERSK	往來香港	5	14	怡和
NL, HOBBART	往來香港	5	14	怡和
NL, MARSEILLES	往來香港	5	14	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
MAKEVERETT	往來香港	5	14	怡和
SEA DYNAMICS	往來香港	5	14	怡和
ANNA MAERSK	往來香港	5	14	怡和
AND, WIJAYA	往來香港	5	14	怡和
SINGWIND	往來香港	5	14	怡和
WORLD TIGER	往來香港	5	14	怡和
FORTUNE MARINER	往來香港	5	14	怡和
CHEONG WIND	往來香港	5	14	怡和
AND, WANADHARMA	往來香港	5	14	怡和
MIYATOYO MARU	往來香港	5	14	怡和
OCEAN PINE	往來香港	5	14	怡和
NEW ANGELITA	往來香港	5	14	怡和
CENTRAL VISAYAS	往來香港	5	14	怡和
DINA	往來香港	5	14	怡和
JOHNVERRETT	往來香港	5	14	怡和
CROCUS	往來香港	5	14	怡和
ABOITZ CONCARRIER	往來香港	5	14	怡和
CATTLEA	往來香港	5	14	怡和
DYNAMIC ACE	往來香港	5	14	怡和
GLORIA TRADER	往來香港	5	14	怡和
NEPTUNE ZIRCON	往來香港	5	14	怡和
CORNELIA MAERSK	往來香港	5	14	怡和
DONAM NO. 6	往來香港	5	14	怡和
NAVALIS	往來香港	5	14	怡和
TIMMAR STAR	往來香港	5	14	怡和
FORTUNE TRADER	往來香港	5	14	怡和
KOBE MARU	往來香港	5	14	怡和
CORAMONT	往來香港	5	14	怡和
PRAYADE SEA	往來香港	5	14	怡和
NEW PENGUIN	往來香港	5	14	怡和
SEA REJOICE	往來香港	5	14	怡和
THE MALAYAN	往來香港	5	14	怡和
MAH MAERSK	往來香港	5	14	怡和
TANGA	往來香港	5	14	怡和
WORLD LION	往來香港	5	14	怡和
SANKO SCORPIO	往來香港	5	14	怡和
FORTUNE RUNNER	往來香港	5	14	怡和
CATTLEA	往來香港	5	14	怡和
YOHOKO MARU	往來香港	5	14	怡和
NEW EAGLE	往來香港	5	14	怡和
H. E. ACE	往來香港	5	14	怡和
SHINSEI MARU	往來香港	5	14	怡和
PURUZI MARU	往來香港	5	14	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
STRAIT CONTAINER	往來香港	5	14	怡和
HP, ACE	往來香港	5	14	怡和
FAR EAST TRADER	往來香港	5	14	怡和
SILVER STAR	往來香港	5	14	怡和
JASTARNIA BOR	往來香港	5	14	怡和
CATAMARCA II	往來香港	5	14	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
ALPS MARU	往來香港	5	14	怡和
FUSHIMI MARU	往來香港	5	14	怡和
JOHNVERRETT	往來香港	5	14	怡和
YOUNG SPORTSMAN	往來香港	5	14	怡和
YACOL KING	往來香港	5	14	怡和
ORT, EXPORTER	往來香港	5	14	怡和
PRES, JEFFERSON	往來香港	5	14	怡和
EVER LUCKY	往來香港	5	14	怡和
QAROUH	往來香港	5	14	怡和
OAKWOOD	往來香港	5	14	怡和
NEW EAGLE	往來香港	5	14	怡和
SONGHUA JIANG	往來香港	5	14	怡和
SONGHUA MARU	往來香港	5	14	怡和
STRATHFIRE	往來香港	5	14	怡和
GEORGE WYTHE	往來香港	5	14	怡和
NEW PANTHER	往來香港	5	14	怡和
TARONGA	往來香港	5	14	怡和
SAN FRANCISCO MARU	往來香港	5	14	怡和
GOLDEN YENBO	往來香港	5	14	怡和
PRES, CLEVELAND	往來香港	5	14	怡和
SHARP ISLAND	往來香港	5	14	怡和
FATHULHAIR	往來香港	5	14	怡和
JEBEL ALI	往來香港	5	14	怡和
ZEM SINGAPORE	往來香港	5	14	怡和
ANG HING	往來香港	5	14	怡和
BANGAL TARANI	往來香港	5	14	怡和
KAI MARU	往來香港	5	14	怡和
NAVALIS	往來香港	5	14	怡和
ELEO MAERSK	往來香港	5	14	怡和
THOMASVERRETT	往來香港	5	14	怡和
CHAR HUI	往來香港	5	14	怡和
EMMA MAERSK	往來香港	5	14	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
VESTA	往來香港	5	14	怡和
AFRICAN AMBER	往來香港	5	14	怡和
NI PATERAS	往來香港	5	14	怡和
GOLDEN CHINA	往來香港	5	14	怡和
CELESTIA MARINA	往來香港	5	14	怡和
BRAZILIAN EXPRESS	往來香港	5	14	怡和
ELISABETH ROTH	往來香港	5	14	怡和
MACOL KING	往來香港	5	14	怡和
NEPTUNE ZIRCON	往來香港	5	14	怡和
TUNG PING NO. 2	往來香港	5	14	怡和
NANSING I	往來香港	5	14	怡和
ST. GRACE	往來香港	5	14	怡和
NAVALIS	往來香港	5	14	怡和
GALLEON AGATE	往來香港	5	14	怡和
OCEAN CONTAINER	往來香港	5	14	怡和
CHAR MOU	往來香港	5	14	怡和
BUNGA TERATAI	往來香港	5	14	怡和
HP, ACE	往來香港	5	14	怡和
MAH II	往來香港	5	14	怡和
PEARL ISLAND	往來香港	5	14	怡和
GLORIA TRADER	往來香港	5	14	怡和
OCEAN SINCERITY	往來香港	5	14	怡和
SONGHUA JIANG	往來香港	5	14	怡和
EVER LUCKY	往來香港	5	14	怡和
NAD, OBUKHOVA	往來香港	5	14	怡和
LARGS BAY	往來香港	5	14	怡和
DYNAMIC ACE	往來香港	5	14	怡和
KOREAN JACEWON	往來香港	5	14	怡和
DONAM NO. 6	往來香港	5	14	怡和
XIAOSHOU	往來香港	5	14	怡和
TIMMAR STAR	往來香港	5	14	怡和
STRAIT CONTAINER	往來香港	5	14	怡和
CORAMONT	往來香港	5	14	怡和
SL, EXPLORER	往來香港	5	14	怡和
STRATHFIRE	往來香港	5	14	怡和
MINDANAO CAREER	往來香港	5	14	怡和
SILVER STAR	往來香港	5	14	怡和
QIMEN	往來香港	5	14	怡和
VENUS	往來香港	5	14	怡和
CORNELIA MAERSK	往來香港	5	14	怡和
ORT, DESTINY	往來香港	5	14	怡和
PRES, PIERCE	往來香港	5	14	怡和

出口船期預告

波羅海	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
紅海	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
吉大港	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟
孟買	5月14	天寶	三寶壟	三寶壟



總代理：國光  
九龍彌敦大道97K  
收貨站：東方申園  
(本廣告逢星期  
一、三、五、日、及  
香港公眾假期)  
電話：26222222  
傳真：26222222  
E-mail: [info@97k.com.hk](mailto:info@97k.com.hk)  
www.97k.com.hk



持

銀行業及電訊業人士頗為關注的「自動銀行服務機」(ATM)，這類新服務的發展潛力受到一定的局限。看修訂法案所提出的建議，似乎意味著「自動自助銀行服務機」可以擴大裝置地點，由銀行的總行大廈牽腳的可能。它可發展的潛力大致為：(一)有大廈牽腳的可能。它可發展的潛力大致為：(二)

「分行」一詞新定義明確  
自動銀行服務發展大

匯豐銀行及渣打銀行已於  
幾乎兩年前裝設「自動銀行機  
務機」，而法國國家巴黎銀行  
、東亞銀行、上海商業銀行以  
至澳門的大豐銀行等六、七個  
銀行均有意設這類服務機，預  
料到明年中會普遍設時。

大雨滂沱地盤  
水泥銷路隨即  
將因此而  
告減少。

原因是：  
水泥是笨重的東西，貨物入倉和  
出倉費用大，故當工程需減少，  
一般商人暫多要縮減大量入貨，  
高升，

# 美碼頭工人可能罷工

吸布料，而中東市場的布匹訂單不繼，消費棉紗減少，使棉紗價格又回復便宜。

港產紗能騰升目前的價位。

棉紡工業在相繼路回復疲軟的背

收市 (仙計)	宋合
82.52	
84.25	
82.00	
80.55	
81.52	
14.80	
16.23	
16.30	
16.23	
16.23	
17.15	
110.60	
116.20	
125.40	
126.80	
128.60	
128.80	

**第三座巨型卸油浮台建成**  
▲去年由香港聯船塢承造，現已完成

游說港商投資英國

、弗雷澤將譚述在英格蘭的投資。

弗雷澤對記者表示，海外人士到英蘭投資，可獲得百

飛行員國際聯合會會員人數達六萬八千人，遍及世界各地，屬下職員均為在職飛行員。該聯合會在飛行安全及設施方面代表飛行員的利益。

港產棉紗銷路滯慢  
紗廠開工維持六成

北英格蘭發展局組織的一個貿易團，一行十六人，已於前晚抵港。貿易團準備在本港與英國投資，特別是北英格蘭。

英國海外貿易局駐英倫防港貿易團的英國訪港貿易團但受到英國標準渣打銀行贊助。

三在富麗華酒店舉行一個投資北英格蘭研討會。估計將有三十多家本港廠商參加。

經濟

2 易國在英國駐港商專員及香港總商會

他說，英國具  
多項優點吸引投資  
英國是共同市場成員，  
其產品輸往共市

交易月份	開市	收市	升平	成交
	5月1日	(每磅毛計)	合約	合約
原棉	7月	82.62	82.52	
	9月	84.25	84.25	
	10月	82.00	82.00	
	12月	82.55	82.55	
	3月	81.00	81.52	
原糖	7月	14.50	14.90	
	9月	15.50	16.23	
	10月	16.13	16.30	180
	12月	16.23	16.30	
	3月	16.55	16.23	
黃豆	6月	120.00	119.60	
	9月	116.00	115.40	
	7月	123.80	123.40	
	8月	127.00	126.80	604
	9月	123.00	122.80	

其他各地來貨不算很多。議成價仍企定。

日本水泥送到市區工地，按四百一十至四百二十元。

台灣水泥新訂價，香港仍要五十八元。

每噸〇・五  
至五十九美

**第三座巨型卸油浮台建成**  
▲去年由香港聯船塢承造，現已完成

限公司 Kleinwort, Benson (Hong Kong Limited) 及東京財務(亞洲)有限公司宣佈  
東京銀行香港分行即將發行港幣五千萬元

一九八一年五月十五日星期五，而期滿日為一九八四年五月十五日。面額共分港幣二十五萬元及港幣一百萬元兩種，以供選擇。

陳侃君現為美國銀行香港行政部電腦系統聯絡主管。

劉湛君現為東美信用咭中心信用服務主任。

葉仲根君現任東美信用咭中心業務主任。

沈樹基君現任美銀財務（香港）有限公司主任。

角，麝香  
熱，鎮驚  
用於高熱  
內閉，舌  
不露等症  
有效藥物  
起的急驚

上等牛黃  
配製成，  
解毒作用  
語抽搐，  
目赤昏焦  
驗為乙型  
兒痰熱內  
療效。

長城牌

珍貴名藥集一丸  
防病救危稱最佳

選用上等牛黃，犀角，麝香，珍珠等配製成，具清熱，鎮驚，消炎，解毒作用。適用於高熱昏迷，譫語抽搐，痰濁內閉，舌捲苔老，目赤昏焦，疹隱不露等症。臨床經驗為乙型腦炎有效藥物，對於小兒痰熱內閉引起的急驚風有特殊療效。

風濕骨痛，  
半身不遂，  
筋絡拘攣，  
口眼喎斜。

長城牌

長城牌 大活絡丹

為您解除痛苦。

經銷處：瑞安公司  
地址：香港干諾道中15-16號四樓  
電話：5-437752, 5-437749

\_\_\_\_\_







